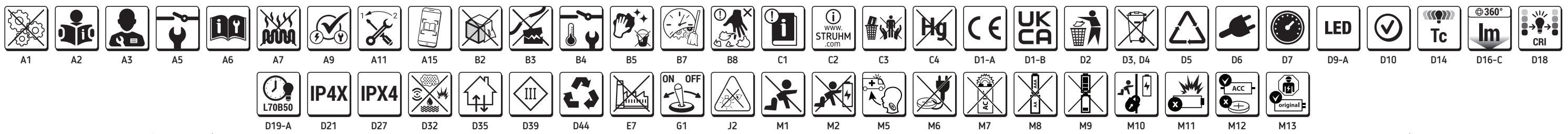
STRÜHM

www.struhm.com



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW - OPIS: Opakowanie jest integralną częścią TEJ instrukcji. PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE / MONTAŻ: A1 - Zmiany techniczne zastrzeżone. A2 - Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją i OWG (Ogólne Warunki Gwarancji). A3 - Montaż / czynności serwisowe / naprawy musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. A5 - Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. A6 - Schemat montażu: patrz ilustracje. A7 - Wyrób montować z dala od źródeł ciepła. A9 - Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. A11 - Schemat demontażu: patrz ilustracje. A15 - Pobierz instrukcję przez QR ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA: B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym UWAGI / WSKAZÓWKI: C1 - Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. C2 - Wszystkie informacje o produktach Strühm są dostępne pod adresem: www.struhm.com C3 - Producent / importer / dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. C4 - Nie zawiera rtęci WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI: D1-A - Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE). D1-B - Wyrób spełnia wymagania przepisów Wielkiej Brytanii (UK). D2 - Dbaj o czystość i środowisko. D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. D4 - Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. D5 - Zalecamy segregację odpadów. D6 - Napięcie znamionowe. D7 - Moc znamionowa. D9-A - Lampa LED. D10 - Jest w komplecie. D14 - Temperatura barwowa. D16-C - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w kuli (360°) D18 - Współczynnik oddawania barw CRI. D19-A - Trwałość źródła światła L70B50. D21 - Ochrona przed ciałami stałymi przekraczającymi 1mm. D27 - Ochrona przed bryzgami wody. D32 - Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. D35 - Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. D39 - Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. D44 - Recykling E7 - Wyrób nie jest przeznaczony do celów przemysłowych. G1 - Wyrób wyposażony we włącznik. J2 - Wyrób ze źródłem światła typu dioda/diody LED. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. M1 - Wyrób przeznaczony jest wyłącznie dla konsumentów innych niż konsumenci bardzo podatni i podatni na zagrożenia (def. wg DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2019/417 z dnia 8 listopada 2018). M2 - Akumulatory mogą ładować wyłącznie osoby dorosłe w pomieszczeniu zamkniętym o temperaturze 15°C < Ta < 25°C . Ogniwa zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku połknięcia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a w przypadku połknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani nie próbować otwierać obudowy. M5 - OSTRZEŻENIE – Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. M6 - Baterii nie nadających się do ponownego ładowania nie należy ładować. M7 - Zacisków zasilania nie wolno zwierać. M8 - Nie wolno mieszać różnych typów baterii. M9 - Nie wolno mieszać baterii nowych i używanych. M10 - Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. M11 - Użycie niewłaściwej baterii może spowodować pożar lub wybuch. M12 - Produkt nie jest przystosowany do baterii jednorazowych. M13 - Baterię można wymienić wyłącznie na baterię dostarczoną lub wskazaną przez producenta oprawy oświetleniowej.

UK/IE/MT - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS - DESCRIPTION: The packaging is an integral part of THIS manual. INTENDED USE / APPLICATION / MOUNTING: A1 - Technical changes reserved. A2 - Read the manual and OWG (General Warranty Conditions) before mounting. A3 - Mounting / service work / repairs must be performed by a electrically skilled person. A5 - Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. A6 - Mounting diagram: see pictures. A7 - Mount the product far from heat sources. A9 - Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. A11 - Disassembly diagram: see drawings A15 - Download the manual via QR USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE: B2 - Do not cover the product.Ensure free air access. B3 - If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage REMARKS / GUIDELINES: C1 - Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. C2 - All information about Strühm products are available at: www.struhm.com C3 - Manufacturer / importer / supplier shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. C4 - Not contains mercury EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED: D1-A - Product meets the requirements of EU directives. D1-B - The product complies with the regulations of the United Kingdom (UK). D2 - Keep your environment clean. D3 - This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. D4 - Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. D5 - Segregation of waste is recommended. D6 - Rated voltage. D7 - Rated power. D9-A - LED lamp. D10 - Included. D14 - Colour temperature. D16-C - Useful luminous flux (Φuse), referring to the flux in a sphere (360°) D18 - Colour rendering index CRI D19-A - Light source lifetime L70B50. D21 - Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. D27 - Protection against splashing water provided. D32 - Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. D35 - Product can be used either indoors or outdoors. D39 - Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage. D44 - Recycling E7 - Product not appropriate for industrial purposes. G1 - Fitted with switch. J2 - Product with light source of the LED type. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. M1 - The product is intended only for consumers other than very vulnerable or vulnerable consumers (according to COMMISSION IMPLEMENTING DECISION (EU) 2019/417 of 8 November 2018). M2 - The battery may only be charged by adults indoors with a temperature of 15°C < Ta < 25°C. The cells contain substances that can be harmful to the environment and human health. Chemical burns may result from ingestion. Keep out of the reach of children and if swallowed seek medical help immediately. Never throw batteries into fire or attempt to open the case. M5 - WARNING – Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. M6 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged. M7 - Supply terminals are not to be short-circuited. M8 - Different types of batteries are not to be mixed. M9 - New and used batteries are not to be mixed. M10 - Keep batteries out of reach of children. M11 - Fire or explosion may result from the use of the incorrect battery. M12 - Product is not suitable for non-rechargeable batteries. M13 - Battery may only be replaced by the battery provided or indicated by the luminaire manufacturer.

DE/AT/CH - BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN - BESCHREIBUNG: Die Verpackung ist ein integraler Bestandteil DIESES Handbuchs. VERWENDUNG / ANWENDUNG / MONTAGE: A1 - Technische Änderungen vorbehalten. A2 - Lesen Sie vor der Montage die Anleitung und OWG (Allgemeine Garantiebedingungen). A3 - Montage / Wartungs / und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer elektrotechnisch qualifizierten Person durchgeführt werden. A5 - Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. A6 - Montageschema: s. Zeichnungen. A7 - Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren. A9 - Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. A11 - Demontageschema: siehe Zeichnungen A15 - Laden Sie das Handbuch per QR-Code herunter BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG: B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen KOMMENTARE / HINWEISE: C1 - Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. C2 - Alle Informationen zu Strühm-Produkten finden Sie unter: www.struhm.com C3 - Hersteller / Importeur / Lieferant haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. C4 - Enthält kein Quecksilber ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN: D1-A - Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. D1-B - Das Produkt entspricht den Vorschriften des Vereinigten Königreichs (UK). D2 - Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. D4 - Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesonderter Abfall behandelt und in einem individuellen Behälter gesammelt werden. Gebrauchte Batterien und Akkus müssen an einem Sammel-/Abholpunkt für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden. D5 - Empfohlene Abfalltrennung. D6 - Nennspannung. D7 - Nennleistung. D9-A - LED-Leuchte. D10 - Inbegriffen. D14 - Farbtemperatur. D16-C - Nutzlichtstrom (Φuse), bezogen auf den Fluss in einer Kugel (360°) D18 - Farbwiedergabeindex CRI D19-A - Haltbarkeit der Lichtquelle L70B50. D21 - Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. D27 - Geschützt gegen Spritzwasser. D32 - Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. D35 - Verwendung im Innen- und Außenbereich. D39 - Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist. D44 - Recycling E7 - Das Produkt ist nicht für den Industriegebrauch bestimmt. G1 - Mit Schalter ausgestattet. J2 - Produkt mit Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. M1 - Das Produkt ist nur für Verbraucher bestimmt, die nicht zu den besonders schutzbedürftigen oder gefährdeten Verbrauchern gehören (gemäß dem Durchführungsbeschluss (EU) 2019/417 der Kommission vom 8. November 2018). M2 - Der Akku darf nur von Erwachsenen in Innenräumen bei einer Temperatur von 15 °C < Ta < 25 °C geladen werden. Die Zellen enthalten Substanzen, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein können. Beim Verschlucken kann es zu Verätzungen kommen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. M5 - WARNUNG – Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. M6 - Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. M7 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. M8 - Verschiedene Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. M9 - Neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. M10 - Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. M11 - Die Verwendung falscher Batterien kann zu Bränden oder Explosionen führen. M12 - Das Produkt ist nicht für nicht wiederaufladbare Batterien geeignet. M13 - Die Batterie darf nur durch die vom Leuchtenhersteller bereitgestellte oder angegebene Batterie ersetzt werden.

FR/LU - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PRODUITS - LA DESCRIPTION: L'emballage fait partie intégrante de ce manuel. DESTINATION / APPLICATION / INSTALLATION: A1 - Modifications techniques réservées. A2 - Avant de commecner l'installation lisez le mode d'emploi et OWG (Conditions Générales de Garantie). A3 - Les travaux de montage, d'entretien et de réparation doivent être effectués par une personne qualifiée en électricité. A5 - Toutes les opérations doivent être éffectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. A6 - Schéma de l'installation: voir les images. A7 - Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. A9 - Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. A11 - Schéma de démontage: voir images A15 - Téléchargez le manuel via QR code RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE: B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques REMARQUES / INDICATIONS: C1 - La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. C2 - Toutes les informations sur les produits Strühm sont disponibles sur: www.struhm.com C3 - Fabricant / importateur / fournisseur n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. C4 - Ne contient pas de mercure EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES: D1-A - Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE). D1-B - Le produit est conforme à la réglementation de la Grande-Bretagne (UK). D2 - Gardez la propreté et protégez l'environnement. D3 - Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. D4 - Piles et/ou accumulateurs usées doivent être traitées comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être rendus au point de ramassage/réception des piles et accumulateurs usées. D5 - Tri recommandé des déchets. D6 - Tension nominale. D7 - Puissance nominale. D9-A - Lampe LED. D10 - Inclus. D14 - Température de couleurs. D16-C - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans une sphère (360°) D18 - Indice de rendu des couleurs CRI D19-A - Longévité de la source lumineuse L70B50. D21 - Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. D27 - Protection contre les giclées d'eau. D32 - Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explisive, vapeurs ou fumées chimiques etc. D35 - On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. D39 - 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension securisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. D44 - Recyclage E7 - Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles. G1 - Equipés d'un interrupteur. J2 - Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. M1 - Le produit est destiné uniquement aux consommateurs autres que les consommateurs très vulnérables ou vulnérables (conformément à la DÉCISION D'EXÉCUTION (UE) 2019/417 de la COMMISSION du 8 novembre 2018). M2 - La batterie ne peut être chargée que par des adultes à l'intérieur à une température de 15°C < Ta < 25°C. Les piles contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement et la santé humaine. L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques. Tenir hors de portée des enfants et, en cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Ne jetez jamais les piles au feu et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. M5 - AVERTISSEMENT – Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. M6 - Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. M7 - Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. M8 - Les différents types de piles ne doivent pas être mélangés. M9 - Les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. M10 - Gardez les piles hors de portée des enfants. M11 - L'utilisation d'une pile inappropriée peut entraîner un incendie ou une explosion. M12 - Ce produit n'est pas adapté aux piles non rechargeables. M13 - La batterie ne peut être remplacée que par la batterie fournie ou indiquée par le fabricant du luminaire.

NL/BE - INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE VAN PRODUCTEN - OMSCHRIJVING: De verpakking is een integraal onderdeel van deze handleiding. BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED / MONTAGE: A1 - Technische veranderingen gereserveerd. A2 - Voor montage lees instructie en OWG (Algemene Garantievoorwaarden). A3 - Montage / onderhouds / en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een elektricien met de juiste kwalificaties. A5 - Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. A6 - Montagebeeld: kijk afbeelding. A7 - Product monteren ver van warmte bronnen. A9 - Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. A11 - Demontageschema: kijk afbeelding A15 - Download de handleiding via QR-code GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE: B2 - Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. B3 - In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden. B4 - Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. B5 - Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmakmiddelen. B7 - Reiniging en onderhoud B8 - Mogelijkheid van vorming van scherpe randen in geval van mechanische schade LET OP / BIJZONDERHEDEN: C1 - Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. C2 - Alle informatie over Strühm-producten is beschikbaar op: www.struhm.com C3 - Fabrikant / importeur / leverancier kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. C4 - Bevat geen kwik VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN: D1-A - Product voldoet aan de Europaise Normen (EU). D1-B - Het product voldoet aan de voorschriften van Groot-Brittannië (UK). D2 - Houd schoonheid en beschermd het milieu. D3 - Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. D4 - Verbruikte batereien moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batereien moeten teruggegeven worden aan verzammelplaats van verbruikte batereien. D5 - Afval sorteren aanbevolen. D6 - Ingangsstroomspanning. D7 - Kracht van ingangsstroom. D9-A - LED lampe. D10 - Ingesloten. D14 - Kleur temperatuur. D16-C - Nuttige lichtstroom (Φuse), verwijzend naar de lichtstroom in een bol (360°) D18 - Kleurweergave-index CRI D19-A - Duurzaamheid van de lichtbron L70B50. D21 - Bescherming tegen vaste voorwerpen groter dan 1mm. D27 - Bescherming tegen opspattend water. D32 - Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibrafoon, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv. D35 - Kunnen binnen en buiten gebruikt werden. D39 - Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risiko, dat het spaninig groter word dan veilige. D44 - Recycling E7 - Product niet goed voor industrielegebruik. G1 - Uitgerust met schakelaar. J2 - Product met lichtbron type LED. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. M1 - Het product is uitsluitend bestemd voor andere dan zeer kwetsbare of kwetsbare consumenten (overeenkomstig uitvoeringsbesluit (EU) 2019/417 van de COMMISSIE van 8 november 2018). M2 - De batterij mag alleen binnenshuis door volwassenen worden opgeladen bij een temperatuur van 15°C < Ta < 25°C. De cellen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Bij inslikken kunnen chemische brandwonden ontstaan. Buiten het bereik van kinderen houden en bij inslikken onmiddellijk medische hulp inroepen. Gooi batterijen nooit in het vuur en probeer nooit de behuizing te openen. M5 - WAARSCHUWING – Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp. M6 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. M7 - De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten. M8 - Verschillende soorten batterijen mogen niet worden gemengd. M9 - Nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd. M10 - Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. M11 - Het gebruik van onjuiste batterijen kan brand of explosies veroorzaken. M12 - Het product is niet geschikt voor niet-oplaadbare batterijen. M13 - De batterij mag alleen worden vervangen door de batterij die door de fabrikant van de verlichtingsarmatuur wordt geleverd of aangegeven.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI - DESCRIZIONE: La confezione è parte integrante di QUESTO manuale. DESTINAZIONE / USO / ASSEMBLAGGIO: A1 - Modifiche tecniche riservate. A2 - Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni e OWG (Condizioni Generali di Garanzia). A3 - Il montaggio, la manutenzione e le riparazioni devono essere eseguiti da un elettricista qualificato. A5 - Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. A6 - Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. A7 - Montare il prodotto lontano da fonti di calore. A9 - Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. A11 - Schema di smontaggio: vedi illustrazioni A15 - Scarica il manuale tramite QR RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE: B2 - Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. B3 - In caso di danni al rivestimento isolante del cavo o alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato. B4 - Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. B5 - Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. B7 - Pulizia e manutenzione B8 - Possibilità di formazione di spigoli vivi in caso di danni meccanici AVVERTENZE / SUGGERIMENTI: C1 - Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. C2 - Tutte le informazioni sui prodotti Strühm sono disponibili su: www.struhm.com C3 - Produttore / importatore / fornitore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. C4 - Non contiene mercurio SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI: D1-A - Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). D1-B - Il prodotto è conforme alle normative della Gran Bretagna (UK). D2 - Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. D3 - Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. D4 - Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati. D5 - Segregazione dei rifiuti consigliata. D6 - Tensione nominale. D7 - Potenza nominale. D9-A - Lampada a LED. D10 - Incluso. D14 - Temperatura di colore. D16-C - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in una sfera (360°) D18 - Indice di resa cromatica arrotondato CRI D19-A - Durabilità della sorgente luminosa L70B50. D21 - Protetto contro corpi solidi superiori a 1mm di diametro. D27 - Protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni. D32 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. D35 - Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. D39 - Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. D44 - Raccolta differenziata E7 - Il prodotto non è destinato a scopi industriali. G1 - Dotato di interruttore. J2 - Prodotto con fonti del tipo a diodo/i LED. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. M1 - Il prodotto è destinato solo a consumatori diversi da quelli molto vulnerabili o vulnerabili (secondo la DECISIONE DI ATTUAZIONE DELLA COMMISSIONE (UE) 2019/417 dell'8 novembre 2018). M2 - La batteria può essere caricata solo da adulti in ambienti chiusi con una temperatura di 15°C < Ta < 25°C. Le pile contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. L'ingestione può provocare ustioni chimiche. Tenere fuori dalla portata dei bambini e, in caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico. Non gettare mai le batterie nel fuoco e non tentare di aprire la custodia. M5 - AVVERTENZA – Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. M6 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. M7 - I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. M8 - Non mescolare batterie di tipo diverso. M9 - Non mescolare batterie nuove e usate. M10 - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. M11 - L'uso di batterie non corrette può causare incendi o esplosioni. M12 - Il prodotto non è adatto alle batterie non ricaricabili. M13 - La batteria può essere sostituita solo con quella fornita o indicata dal produttore dell'apparecchio di illuminazione.

ES - INSTRUCCIONES PARA USAR E INSTALAR PRODUCTOS - DESCRIPCIÓN: El embalaje es una parte integral de este manual. DESTINACIÓN / USO / INSTALACIÓN: A1 - Cambios técnicos reservados. A2 - Antes de empezar la instalación lea la instrucción y OWG (Condiciones Generales de Garantía). A3 - Los trabajos de montaje/servicio/reparaciones deben ser realizados por una persona con conocimientos eléctricos. A5 - Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. A6 - Esquema de instalación: véase los dibujos. A7 - Instalar el producto lejos de los fuentes de calor. A9 - Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. A11 - Diagrama de desmontaje: véase los dibujos A15 - Descarga el manual mediante código QR RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO: B2 - No tapar el producto.Asegurar el acceso libre de aire. B3 - En el caso de dañar el aislamiento del cable o su envuelta el producto estará inutilizable. B4 - Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. B5 - Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. B7 - Limpieza y mantenimiento B8 - Posibilidad de que se formen bordes afilados en caso de daño mecánico NOTAS / INDICACIONES: C1 - La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. C2 - Toda la información sobre los productos Strühm está disponible en: www.struhm.com C3 - Fabricante / importador / proveedor no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. C4 - No contiene mercurio EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS: D1-A - El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables. D1-B - El producto cumple con la normativa de Gran Bretaña (UK). D2 - Cuida la limpieza y el medio ambiente. D3 - Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re. D4 - Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados. D5 - Segregación de residuos recomendada. D6 - Tensión nominal. D7 - Potencia nominal. D9-A - Lámpara LED. D10 - Incluido. D14 - La temperatura de colores. D16-C - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en una esfera (360°) D18 - Indicador de la reproducción de colores CRI D19-A - Durabilidad de la fuente de luz L70B50. D21 - Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. D27 - Protección contra el agua que salpica. D32 - No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. D35 - Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones. D39 - Clase III. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica consite en la alimentación con la tensión muy baja y segura (SELV) sin el riesgo de formarse tensiones más altas que seguras.. D44 - Reciclaje E7 - El producto no está destinado para el uso industrial. G1 - Equipado con un interruptor. J2 - El producto con la fuente de luz de tipo dodo/diodos LED. ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED. M1 - El producto está destinado únicamente a consumidores que no sean consumidores muy vulnerables o vulnerables (según la DECISIÓN DE EJECUCIÓN (UE) 2019/417 DE LA COMISIÓN de 8 de noviembre de 2018) M2 - La batería sólo puede ser cargada por adultos en interiores con una temperatura de 15°C < Ta < 25°C. Las pilas contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medio ambiente y la salud humana. La ingestión puede provocar quemaduras químicas. Manténgalas fuera del alcance de los niños y, en caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico. No arroje nunca las pilas al fuego ni intente abrir la carcasa. M5 - ADVERTENCIA: deseche las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien podría haber tragado una pila o introducido una en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. M6 - Las pilas no recargables no deben recargarse. M7 - Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. M8 - No deben mezclarse diferentes tipos de pilas. M9 - No deben mezclarse pilas nuevas y usadas. M10 - Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. M11 - El uso de pilas incorrectas puede provocar incendios o explosiones. M12 - El producto no es adecuado para pilas no recargables. M13 - La batería solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria.

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS - DESCRIÇÃO: A embalagem é parte integrante deste manual. UTILIZAÇÃO PREVISTA / APLICAÇÃO / MONTAGEM: A1 - Alterações técnicas reservadas. A2 - Ler o manual e as OWG (Condições Gerais de Garantia) antes de efetuar a montagem. A3 - A montagem, a manutenção e as reparações devem ser realizadas por um profissional com competências em eletricidade. A5 - Todas as actividades devem ser realizadas com a alimentação eléctrica desligada. Ter especial cuidado. A6 - Esquema de montagem: ver imagens. A7 - Montar o produto longe de fontes de calor. A9 - Verifique se a fixação mecânica e a ligação à corrente eléctrica estão correctas antes da primeira utilização. A11 - Esquema de desmontagem: ver desenhos A15 - Descarregue o manual via QR Code DIRECTRIZES DE UTILIZAÇÃO / MANUTENÇÃO: B2 - Não cobrir o produto. Assegurar o livre acesso ao ar. B3 - Se o isolamento do cabo ou a caixa estiverem danificados, o produto não pode ser utilizado. B4 - Qualquer trabalho de manutenção deve ser efectuado quando a alimentação eléctrica estiver cortada e o produto tiver arrefecido. B5 - Limpar apenas com panos macios e secos. Não utilizar detergentes químicos. B7 - Limpeza e manutenção B8 - Possibilidade de formação de arestas vivas em caso de danos mecânicos OBSERVAÇÕES / DIRECTRIZES: C1 - O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. C2 - Todas as informações sobre os produtos Strühm estão disponíveis em: www.struhm.com C3 - O fabricante / importador / fornecedor não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções. C4 - Não contém mercúrio EXPLICAÇÕES SOBRE OS SÍMBOLOS UTILIZADOS: D1-A - O produto cumpre os requisitos das directivas da UE. D1-B - O produto está em conformidade com os regulamentos do Reino Unido (RU). D2 - Mantenha o seu ambiente limpo. D3 - Esta rotulagem indica a necessidade de recolher seletivamente os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim rotulados não devem ser eliminados da mesma forma que os outros resíduos, sob pena de coima. Estes produtos podem ser nocivos para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim rotulados devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um novo produto, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao espaço da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor num determinado país. Recomenda-se o contacto com o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área. D4 - As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser tratados como resíduos separados e colocados num contentor individual. As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser devolvidos a um centro de recolha de pilhas/acumuladores usados. D5 - Recomenda-se a separação dos resíduos. D6 - Tensão nominal. D7 - Potência nominal. D9-A - Lâmpada LED. D10 - Incluída. D14 - Temperatura da cor. D16-C - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo numa esfera (360°) D18 - Índice de restituição de cores CRI D19-A - Vida útil da fonte de luz L70B50. D21 - Proteção contra objectos estranhos sólidos com mais de 1,0 mm. D27 - Proteção contra salpicos de água. D32 - O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. D35 - O produto pode ser utilizado tanto no interior como no exterior. D39 - Classe III. Produto cuja proteção contra os choques eléctricos é assegurada pela alimentação com uma tensão de segurança muito baixa (SELV), sem risco de criar uma tensão superior à de segurança. D44 - Reciclagem E7 - Produto não adequado para fins industriais. G1 - Equipado com interrutor. J2 - Produto com fonte de luz do tipo LED. ATENÇÃO! Não olhar diretamente para o feixe de luz LED. M1 - O produto destina-se apenas a consumidores que não sejam consumidores muito vulneráveis ou vulneráveis (de acordo com a DECISÃO DE EXECUÇÃO (UE) 2019/417 DA COMISSÃO, de 8 de novembro de 2018) M2 - A bateria só pode ser carregada por adultos em ambientes interiores com uma temperatura entre os 15°C e os 25°C. As pilhas contêm substâncias que podem ser nocivas para o ambiente e para a saúde humana. A ingestão pode provocar queimaduras químicas. Manter fora do alcance das crianças e, em caso de ingestão, procurar imediatamente ajuda médica. Nunca deitar as pilhas ao fogo nem tentar abrir a caixa. M5 - AVISO – Descarte as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente. M6 - As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. M7 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito. M8 - Não misture pilhas de tipos diferentes. M9 - Não misture pilhas novas e usadas. M10 - Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. M11 - O uso de pilhas incorretas pode causar incêndio ou explosão. M12 - O produto não é adequado para pilhas não recarregáveis. M13 - La batería solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria.

CZ - NÁVOD NA POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKŮ - POPIS: Obal je nedílnou součástí TOHOTO návodu. URČENÍ / POUŽITÍ / MONTÁŽ: A1 - Technické změny vyhrazeny. A2 - Před zahájením montáže se seznam s návodem a OWG (Všeobecné Záruční Podmínky). A3 - Montáž / servisní práce / opravy musí provádět odborník na elektrickou techniku. A5 - Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. A6 - Schéma montáže: viz ilustrace. A7 - Výrobek montovat daleko od tepelných zdrojů. A9 - Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. A11 - Schéma demontáže: viz ilustrace A15 - Stáhněte si manuál přes QR kód POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA: B2 - Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. B3 - V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití. B4 - Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. B5 - Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. B7 - Čištění a údržba B8 - Možnost vzniku ostrých hran v případě mechanického poškození KOMENTÁŘ / DOPORUČENÍ: C1 - Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. C2 - Veškeré informace o produktech Strühm jsou k dispozici na: www.struhm.com C3 - Výrobce / dovozce / dodavatel neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. C4 - Neobsahuje rtuť VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ: D1-A - Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU). D1-B - Výrobek vyhovuje předpisům Velké Británie (UK). D2 - Dbej o čistotu a životní prostředí. D3 - Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku. D4 - Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. D5 - Doporučuje se segregace odpadu. D6 - Nominální napětí. D7 - Nominální příkon. D9-A - Lampa LED. D10 - Je v sadě. D14 - Barevná teplota. D16-C - Užitečný světelný tok (Φuse), odkazující na toku v kouli (360°) D18 - Index podání barev CRI D19-A - Životnost světelného zdroje L70B50. D21 - Ochrana před stálými částicemi většími nežli 1,0mm. D27 - Ochrana proti stříkající vodě. D32 - Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explodující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. D35 - Lze používat vně i uvnitř. D39 - Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečná. D44 - Recyklace E7 - Výrobek není určen pro průmyslové účely. G1 - S vypínačem. J2 - Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED. POZOR! Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. M1 - Výrobek je určen pouze pro spotřebitele jiné než velmi zranitelné nebo zranitelné spotřebitele (podle PROVÁDĚCÍHO ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/417 ze dne 8. listopadu 2018). M2 - Baterii smí nabíjet pouze dospělí v interiéru s teplotou 15 °C < Ta < 25 °C. Články obsahují látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Při požití mohou vzniknout chemické popáleniny. Uchovávejte mimo dosah dětí a v případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy nevhazujte baterie do ohně ani se nepokoušejte otevřít pouzdro. M5 - UPOZORNĚNÍ – Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že někdo baterie spolkl nebo vložil do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. M6 - Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet. M7 - Napájecí svorky se nesmí zkratovat. M8 - Různé typy baterií se nesmí míchat. M9 - Nové a použité baterie se nesmí míchat. M10 - Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. M11 - Použití nesprávné baterie může způsobit požár nebo výbuch. M12 - Výrobek není vhodný pro nenabíjecí baterie. M13 - Baterii smí vyměnit pouze výrobce svítidla nebo výrobce dodávající baterie.

SK - NÁVOD NA OBSLUHU A MONTÁŽ PRODUKTOV - POPIS: Obal je neoddeliteľnou súčasťou TOHTO návodu. URČENIE / POUŽITIE / MONTÁŽ: A1 - Technické zmeny sú vyhradené. A2 - Pred pristúpenim k montáži sa oboznámte s nívodom a OWG (Všeobecné Záručné Podmienky). A3 - Montáž / servisné práce / opravy musí vykonávať elektrikár. A5 - Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. A6 - Schéma montáže: pozri obrázky. A7 - Výrobok montujte ďaleko od zdrojov tepla. A9 - Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. A11 - Schéma demontáže: pozri obrázky A15 - Stiahnite si manuál cez QR kód POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA: B2 - Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun

vzduchu. B3 - V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo krytu výrobok nie je vhodný na ďalšie používanie. B4 - Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. B5 - Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. B7 - Čistenie a údržba B8 - Možnosť vzniku ostrých hrán v prípade mechanického poškodenia KOMENTÁRE / POKYNY: C1 - Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a dalším hmotným a nehmotným škodám. C2 - Všetky informácie o výrobkoch Strühm sú k dispozícii na: www.struhm.com C3 - Výrobca / dovozca / dodávateľ nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. C4 - Neobsahuje ortuť VYSVETLIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV: D1-A - Výrobok splňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU). D1-B - Produkt je v súlade s predpismi Veľkej Británie (UK). D2 - Dbajte na čistotu a životné prostredie. D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území. D4 - Opotrebované batérie a/alebo akumulátory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontejnera. Opotrebované batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu opotrebovaných batérií a akumulátorov. D5 - Odporúčame triedenie odpadu. D6 - Menovité napätie. D7 - Menovitý príkon. D9-A - Lampa LED. D10 - Je v sade. D14 - Teplota farieb. D16-C - Užitočný svetelný tok (Φuse), ktorý sa vzťahuje na tok v guli (360°) D18 - Index podania farieb CRI D19-A - Životnosť svetelného zdroja L70B50. D21 - Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 1,0mm. D27 - Ochrana proti strekaniu vody. D32 - Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie, orozenie výbuchom, chemické výpary alebo emísie apod. D35 - Možno používať v interieroch aj vonku. D39 - Trieda III. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné. D44 - Recyklácia E7 - Výrobok nie je určený na priemyselné účely. G1 - S vypínačom. J2 - Výrobok s zdrojom svetla typu dióda/diódy LED. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. M1 - Výrobok je určený len pre iných ako veľmi zraniteľných alebo zraniteľných spotrebiteľov (podľa VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA KOMISIE (EÚ) 2019/417 z 8. novembra 2018). M2 - Batériu smú nabíjať iba dospelí v interiéri s teplotou 15 °C < Ta < 25 °C. Články obsahujú látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Pri požití môžu vzniknúť chemické popáleniny. Uchovávajte mimo dosahu detí a v prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Batérie nikdy nehádžte do ohňa ani sa nepokúšajte otvoriť puzdro. M5 - UPOZORNENIE – Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batérie mohli byť prehltnuté alebo vložené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. M6 - Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. M7 - Napájacie svorky sa nesmú skratovať. M8 - Rôzne typy batérií sa nesmú miešať. M9 - Nové a použité batérie sa nesmú miešať. M10 - Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. M11 - Použitie nesprávnej batérie môže spôsobiť požiar alebo výbuch. M12 - Produkt nie je vhodný pre nenabíjateľné batérie. M13 - Batériu možno nahradiť iba batériou dodanou alebo odporúčanou výrobcom svietidla.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLATÁVAL ÉS TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK - LEÍRÁS: A csomagolás ennek a kézikönyvnek a szerves részét képezi. RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS / SZERELÉS: A1 - Műszaki változás fenntartva. A2 - A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót és OWG (Általános Jótállási Feltételek). A3 - A szerelést / szervizelést / javítást csak villamossági szakember végezheti. A5 - A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni. A szerelés különös óvatosságot igényel. A6 - Telepítési leírás: lásd: ábrák. A7 - A terméket a hőforrásoktól távol kell felszerelni. A9 - Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelősségét. A11 - Szétszerelési rajz: lásd a képeket A15 - Kézikönyv letöltése QR-kóddal HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS: B2 - A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. B3 - A vezeték-szigetelésnek vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. B4 - Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. B5 - Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. B7 - Tisztítás és karbantartás B8 - Éles peremek kialakulása mechanikai sérülések esetén MEGJEGYZÉSEK / JAVASLATOK: C1 - A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. C2 - A Strühm termékekkel kapcsolatos minden információ elérhető: www.struhm.com C3 - Gyártó / importőr / beszállító nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. C4 - Nem tartalmaz higanyt AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA: D1-A - A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek. D1-B - A termék megfelel a Nagy-Britannia (UK) előírásainak. D2 - Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. D3 - Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával. D4 - Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni és az erre kijelölt konténerben tárolni. Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat az elhasználódott elemek és/vagy akkumulátorok begyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre kell elszállítani. D5 - Javasolt a hulladék szegregációja. D6 - Névleges feszültség. D7 - Névleges teljesítmény. D9-A - LED lámpa. D10 - Beleértve. D14 - Színhőmérséklet. D16-C - Hasznos fényáram (Φuse), utalva a gömb fluxusára (360°) D18 - Színvisszaadási index CRI D19-A - A fényforrás élettartama L70B50. D21 - Védelem az 1,0 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen. D27 - Védelem a fröcskölő víz ellen. D32 - A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. D35 - Kültéri és beltéri használatra. D39 - III osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelem abban áll, hogy a termék áramellátása biztonsági törpefeszültséggel történik (SELV), biztonsági feszültségnél magasabb feszültség létrejöttének a kockázata nélkül. D44 - újrafeldolgozás E7 - A termék ipari célokra nem alkalmas. G1 - Kapcsolóval ellátva. J2 - LED-es fényforrással/fényforrásokkal ellátott termék. FIGYELMEZTETÉS! Ne nézzen a LED fénysugarába. M1 - A terméket kizárólag a nagyon sérülékeny vagy sérülékeny fogyasztókon kívüli fogyasztóknak szánják (a 2018. november 8-i (EU) 2019/417 bizottsági végrehajtási határozat szerint). M2 - Az akkumulátort csak felnőttek tölthetik beltérben, 15°C < Ta < 25°C hőmérsékleten. A cellák olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Lenyelés esetén kémiai égési sérülések keletkezhetnek. Gyermekek elől elzárva kell tartani, és lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Soha ne dobja az elemeket tűzbe, és ne próbálja meg kinyitni a tokot. M5 - FIGYELEM – A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz. M6 - A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni. M7 - Az áramellátó kapcsokat nem szabad rövidre zárni. M8 - Különböző típusú elemeket nem szabad keverni. M9 - Új és használt elemeket nem szabad keverni. M10 - Az elemeket gyermekektől elzárva kell tartani. M11 - A nem megfelelő elem használata tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. M12 - A termék nem alkalmas nem újratölthető elemekhez. M13 - Az akkumulátort csak a lámpatest gyártója által biztosított vagy megjelölt akkumulátorral lehet kicserélni.

RO/MD - INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE ȘI INSTALARE A PRODUSELOR - DESCRIERE: Ambalajul este parte integrantă a ACESTUI manual. SCOPUL / FOLOSIREA / MONTAJUL: A1 - Modificări tehnice rezervate. A2 - Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiună şi OWG (Condiţii Generale de Garanţie). A3 - Lucrările de montaj / service / reparaţii trebuie efectuate de către un electrician calificat. A5 - Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. A6 - Schematică montajului: a se vedea ilustratii. A7 - Produsul trebuie montat departe de sursele de căldură. A9 - Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. A11 - Schematică demontajului: a se vedea ilustratii A15 - Descărcaţi manualul prin QR RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE: B2 - A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. B3 - În caz de deteriorare a izolaprin cablului sau carcasai, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Intreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curată numai cu ţesături delicate şi uscate. Nu folosiţi detergenţi chimice. B7 - Curatenie si mentenanta B8 - Posibilitatea formării muchiilor ascuţite în caz de deteriorare mecanică COMENTARII / SUGESTII: C1 - Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale. C2 - Toate informaţiile despre produsele Strühm sunt disponibile la: www.struhm.com C3 - Producător / importator / furnizor nu este responsabil pentru orice consecinţele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor dîn acest manual. C4 - Nu conţine mercur EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE: D1-A - Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE). D1-B - Produsul respectă reglementările Marii Britanii (UK). D2 - Ai grijă de curăţenia şi a mediului. D3 - Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informaţile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţionează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră. D4 - Deşeuri de baterii şi / sau acumulatorilo trebuie să fie tratată ca un deşeu separat şi se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deşeurilor de bateriilor şi acumulatorilor. D5 - Segregarea deşeurilor recomandată. D6 - Tensiunea nominală. D7 - Puterea nominală. D9-A - Lampă LED. D10 - Inclus. D14 - Temperatura de culoare. D16-C - Fluxul luminos util (Φuse), referitor la fluxul dintr-o sferă (360°) D18 - Indicele de redare a culorilor CRI D19-A - Durata de viaţă a sursei de lumină L70B50. D21 - Protecţia împotriva corpurile solide mai mari de 1mm. D27 - Protecţia împotriva splash de apă. D32 - Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condiţiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibraţii, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. D35 - Utilizaţi numai în interiorul şi exteriorul. D39 - Clasa III. Produsul, în care protecţia împotriva şocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a da o tensiune mai mare decât în condiţii de siguranţă. D44 - Reciclare E7 - Produsul nu este destinat pentru scopurile industriale. G1 - Dotate cu întrerupător. J2 - Produsul cu sursă de lumină de tip LED/LED-uri. ATENŢIE! A nu se uita la fasciculul diodei/diodelor LED. M1 - Produsul este destinat numai consumatorilor, alţii decât consumatorii foarte vulnerabili sau vulnerabili (în conformitate cu DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/417 A COMISIEI din 8 noiembrie 2018). M2 - Bateria poate fi încărcată de adulţi doar în spaţii închise, la o temperatură de 15°C < Ta < 25°C. Bateriile conţin substanţe care pot fi nocive pentru mediu şi sănătatea umană. Ingestia poate provoca arsuri chimice. Nu le lăsaţi la îndemâna copiilor, iar în caz de înghiţire solicitaţi imediat ajutor medical. Nu aruncaţi niciodată bateriile în foc şi nu încercaţi să deschideţi carcasa. M5 - AVERTISMENT – Aruncaţi imediat bateriile uzate. Păstraţi bateriile noi şi uzate departe de copii. Dacă bănuiţi că bateriile ar fi putut fi înghiţite sau introduse în vreo parte a corpului, solicitaţi imediat asistenţă medicală. M6 - Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate. M7 - Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate. M8 - Nu se vor amesteca baterii de tipuri diferite. M9 - Nu se vor amesteca baterii noi cu baterii uzate. M10 - Păstraţi bateriile la îndemâna copiilor. M11 - Utilizarea unei baterii incorecte poate provoca incendiu sau explozie. M12 - Produsul nu este adecvat pentru baterii nereîncărcabile. M13 - Bateria poate fi înlocuită numai cu bateria furnizată sau indicată de producătorul corpului de iluminat.

LT - GAMINIŲ NAUDOJIMO IR ĮRENGIMO INSTRUKCIJA - APIBŪDINIMAS: Pakuotė yra neatsiejama ŠIO vadovo dalis. PASKIRTIS / TAIKYMAS / MONTAVIMAS: A1 - Draudžiama daryti techninius pakeitimus. A2 - Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija ir OWG (Bendrosios Garantijos Sąlygos). A3 - Montavimo / techninės priežiūros / remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. A5 - Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. A6 - Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. A7 - Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. A9 - Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. A11 - Išmontavimo schema: žiūrėkite paveikslėlius A15 - Atsisiųskite vadovą QR kodu EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS: B2 - Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laido izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių briaunų susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams PASTABOS / NURODYMAI: C1 - Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. C2 - Visą informaciją apie Strühm produktus galite rasti: www.struhm.com C3 - Gamintojas / importuotojas / tiekėjas neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. C4 - Jame nėra gyvsidabrio VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS: D1-A - Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. D1-B - Gaminys atitinka Didžiosios Britanijos (UK) reglamentus. D2 - Rūpinkitės švarumu ir aplinka. D3 - Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje. D4 - Sudėvėtos baterijos ir/arba akumuliatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudėvėtos baterijos ir akumuliatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui. D5 - Rekomenduojamas atliekų atskyrimas. D6 - Nominali įtampa. D7 - Nominali galia. D9-A - LED lemputė. D10 - Įskaitant. D14 - Spalvų temperatūra. D16-C - Naudingas šviesos srautas (Φuse), nurodant srautą rutulyje (360°) D18 - Spalvų perteikimo rodiklis CRI. D19-A - Šviesos šaltinio patvarumas L70B50. D21 - Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. D27 - Apsauga nuo vandens purslų. D32 - Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. D35 - Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje. D39 - III klasė - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštenių negu saugių įtampų susidarymo rizikos. D44 - Perdirbimas E7 - Gaminys nėra skirtas pramonei. G1 - Su jungikliu. J2 - Gaminys su šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. DĖMESIO! Negalima įsižiūrėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. M1 - Produktas skirtas tik vartotojams, išskyrus labai pažeidžiamus arba pažeidžiamus vartotojus (pagal 2018 m. lapkričio 8 d. KOMISIJOS ĮGYVENDINAMĄJĮ SPRENDIMĄ (ES) 2019/417). M2 - Bateriją gali įkrauti tik suaugusieji patalpose, kurių temperatūra yra 15 °C < Ta < 25 °C. Elementuose yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai ir žmonių sveikatai. Patekus į organizmą gali atsirasti cheminių nudegimų. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, o prariję nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Niekada nemeskite baterijų į ugnį ir nebandykite atidaryti korpuso. M5 - ĮSPĖJIMAS – Naudotas baterijas išmeskite nedelsiant. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba įdėtos į kokią nors kūno dalį, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. M6 - Neperkraunamų baterijų negalima įkrauti. M7 - Maitinimo gnybtų negalima trumpinti. M8 - Negalima maišyti skirtingų tipų baterijų. M9 - Negalima maišyti naujų ir naudotų baterijų. M10 - Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. M11 - Naudojant netinkamas baterijas gali kilti gaisras ar sprogimas. M12 - Produktas netinka neperkraunamoms baterijoms. M13 - Bateriją galima pakeisti tik šviestuvo gamintojo pateikta arba nurodyta baterija.

LV - NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UN UZSTĀDĪŠANAI - APRAKSTS: Iepakojums ir neatņemama ŠĪS rokasgrāmatas sastāvdaļa. IZMANTOJUMS / LIETOŠANA / MONTĀŽA: A1 - Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. A2 - Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju un OWG (Vispārējie Garantijas Nosacījumi). A3 - Montāžu/apkopi/remontu drīkst veikt tikai elektriķim. A5 - Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. A6 - Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. A7 - Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. A9 - Pirms pirmās lietošanas jāpārliecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. A11 - Izjaukšanas shēma: skatīt ilustrācijas A15 - Lejupielādējiet rokasgrāmatu, izmantojot QR kodu EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA: B2 - Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpuss ir sabojāts. izstrādājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehānisku bojājumu gadījumā PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI: C1 - Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. C2 - Visa informācija par Strühm produktiem ir pieejama vietnē www.struhm.com C3 - Ražotājs / importētājs / piegādātājs nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. C4 - Nesatur dzīvsudrabu IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA: D1-A - Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES). D1-B - Prece atbilst Lielbritānijas (UK) noteikumiem. D2 - Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. D3 - Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā. D4 - Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietotu bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā. D5 - Ieteicama atkritumu šķirošana. D6 - Nominālais spriegums. D7 - Nominālā jauda. D9-A - LED lampa. D10 - Iekļauts. D14 - Krāsu temperatūra. D16-C - Lietderīgā gaismas plūsma (Φuse) atsaucoties uz plūsmu lodē (360°) D18 - Krāsu atveides indekss CRI D19-A - Gaismas avota izturīgums L70B50. D21 - Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. D27 - Aizsardzība no ūdens šļakstiem. D32 - Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. D35 - Var lietot telpu iekšā un ārpusē. D39 - Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie. D44 - Pārstrāde E7 - Izstrādājums nav paredzēts rūpniecībai. G1 - Apgādāts ar ieslēdzi. J2 - Izstrādājums ar gaismas avotu tips diode/diodes LED. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. M1 - Produkts ir paredzēts tikai patērētājiem, kas nav ļoti neaizsargāti vai neaizsargāti patērētāji (saskaņā ar KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMU (ES) 2019/417 (2018. gada 8. novembris)). M2 - Akumulatoru drīkst uzlādēt tikai pieaugušie telpās, kur temperatūra ir 15 °C < Ta < 25 °C. Baterijas satur vielas, kas var būt kaitīgas videi un cilvēka veselībai. Norijot baterijas, var rasties ķīmiski apdegumi. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā un norīšanas gadījumā nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību. Nekad nemetiet baterijas ugunī un nemēģiniet atvērt korpusu. M5 - BRĪDINĀJUMS – Lietotas baterijas nekavējoties izmetiet. Jaunas un lietotas baterijas turiet bērniem nepieejamā vietā. Ja domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. M6 - Neuzlādējamas baterijas nedrīkst uzlādēt. M7 - Piegādes termināļus nedrīkst īsslēgt. M8 - Nedrīkst jaukt dažāda veida baterijas. M9 - Nedrīkst jaukt jaunas un lietotas baterijas. M10 - Baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. M11 - Nepareizas baterijas izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju. M12 - Produkts nav piemērots neuzlādējamām baterijām. M13 - Bateriju drīkst nomainīt tikai ar bateriju, ko piegādājis vai norādījis gaismekļa ražotājs.

EE - TOODETE KASUTAMISE JA PAIGALDAMISE JUHISED - KIRJELDUS: Pakend on selle kasutusjuhendi lahutamatu osa. EESMÄRK / RAKENDUS / MONTEERIMINE: A1 - Tehnilised muudatused reserveeritud. A2 - Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu kasutamisejuhendiga ja OWG (Üldised Garantiitingimused). A3 - Paigaldus-/hooldus-/remonttöid peab teostama elektrik. A5 - Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. A6 - Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. A7 - Seadet monteerida soojusallikast võimalikult kaugele. A9 - Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. A11 - Lahtivõtmise skeem: vaadake illustratsiooni A15 - Laadige kasutusjuhend alla QR-koodi kaudu EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED: B2 - Ärge katke seadet.Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpuse isolatsiooni rikkumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. B5 - Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkimise võimalus mehaaniliste kahjustuste korral MÄRKUSED / NÄPUNÄITED: C1 - Käesoleva käsiraamatus toodud soovituste eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. C2 - Kogu teave Strühma toodete kohta on saadaval aadressil: www.struhm.com C3 - Tootja / importija / tarnija ei kanna mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. C4 - Ei sisalda elavhõbedat KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED: D1-A - Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele. D1-B - Toode vastab Suurbritannia (UK) eeskirjadele. D2 - Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. D3 - See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas. D4 - Ära kasutatud patareisid ja/või akumulaatoreid tuleb käsitleda, kui eraldi jäätmeid ja paigaldada iseseisvas konteineris. Kasutatud patareid ja akumulaatorid tuleb ära anda kogumis-/tagasivõtmise punkti patareide- ja akumulaatorjäätmetele. D5 - Mēs iesakām atkritumu šķirošanu. D6 - Nominaal pinge. D7 - Nominaal võimsus. D9-A - LED Lamp. D10 - lisatud. D14 - Värvitooni temperatuur. D16-C - Kasulik valgusvoog (Φuse), viidates sfääri voogule (360°) D18 - Värviesitusindeks CRI D19-A - Valgusallika kestvusaeg L70B50. D21 - Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 1,0 mm. D27 - Kaitse veepritsmete eest. D32 - Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbrsukonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aurud või puhangud jne. D35 - On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi. D39 - III Klass. Seade, kus kaitse elektrilöögi eest on tagatud väga madala ohutu pingega toitlustamisel (SELV) vältides tekimast ohtlike lühiste riski. D44 - Ringlussevõtt E7 - Toode ei ole ette nähtus tööstuslikkudeks eesmärkideks. G1 - Varustatud lülitiga. J2 - Seade valgusallikaga LED tüüpi diood/dioodid. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. M1 - Toode on mõeldud ainult muudele tarbijatele kui väga kaitsetud või kaitsetud tarbijad (vastavalt komisjoni 8. novembri 2018. aasta rakendusotsusele (EL) 2019/417). M2 - Akut tohivad laadida ainult täiskasvanud siseruumides temperatuuril 15 °C < Ta < 25 °C. Akud sisaldavad aineid, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimese tervisele. Allaneelamisel võivad tekkida keemilised põletused. Hoidke neid lastele kättesaamatus kohas ja neelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole. Ärge kunagi visake patareisid tulle ega üritage korpust avada. M5 - HOIATUS – Kasutatud patareid tuleb viivitamatult ära visata. Hoidke uued ja kasutatud patareid laste eest eemal. Kui arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või keha sisse paigutatud, pöörduge viivitamatult arsti poole. M6 - Laetavaid patareisid ei tohi laadida. M7 - Toite klemmid ei tohi lühisesse minna. M8 - Erinevat tüüpi patareisid ei tohi segada. M9 - Uusi ja kasutatud patareisid ei tohi segada. M10 - Hoidke patareid laste eest varjatud kohas. M11 - Vale patarei kasutamine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse. M12 - Toode ei sobi laetavate patareide jaoks. M13 - Aku võib asendada ainult valgusti tootja poolt tarnitud või soovitatud akuga.

DK - INSTRUKTIONER TIL BRUG OG INSTALLATION AF PRODUKTER - BESKRIVELSE: Emballagen er en integreret del af DENNE manual. BESTEMMELSE / ANVENDELSE / MONTAGE: A1 - Der tages forbehold for tekniske ændringer. A2 - Læs venligst vejledning og OWG (Generelle Garantibetingelser) før De begynder at montere. A3 - Montering/service/reparationer skal udføres af en elektriker. A5 - Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. A6 - Montageskema: se figurerne. A7 - Produktet bør monteres væk fra varmekilder. A9 - Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. A11 - Demonteringsdiagram: se figurerne A15 - Download manualen via QR DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE: B2 - Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. B3 - Hvis produktets isolering er ødelagt, egner sig produktet ikke til brug. B4 - Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. B5 - Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. B7 - Rengøring og vedligeholdelse B8 - Mulighed for dannelse af skarpe kanter i tilfælde af mekanisk skade ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER: C1 - Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader. C2 - Alle oplysninger om Strühm-produkter er tilgængelige på: www.struhm.com C3 - Producent / importør / leverandør påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. C4 - Indeholder ikke kviksølv FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER: D1-A - Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver. D1-B - Produktet overholder Storbritanniens (UK) regler. D2 - Tag hensyn til miljø. D3 - Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område. D4 - Alle opbrugte batterier bør behandles som et særskilt affald og de skal bortskaffes separat. Alle opbrugte batterier bør afleveres til dit lokale indsamlingssystem for opbrugte batterier. D5 - Anbefalet adskillelse af affald. D6 - Nominel spænding. D7 - Nominel kraft. D9-A - LED lampe. D10 - Inkluderet. D14 - Farvetemperatur. D16-C - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en kugle (360°) D18 - Farvegengivelsesindeks CRI D19-A - Holdbarhed af lyskilde L70B50. D21 - Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0 mm. D27 - Beskyttelse mod vandsprøjt. D32 - Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. D35 - Kan anvendes både indvendigt og udvendigt. D39 - III klasse. Produktet, i hvilket beskyttelse mod elektrisk stød består i, at det er forsynet med lavspænding (SELV), som garanterer at der ikke opstår spænding højere end sikker spænding. D44 - Genbrug E7 - Produktet må ikke anvendes inden for industri. G1 - Monteret med switch. J2 - Produktet har en lyskilde i form af LED diode/dioder. ADVARSEL! Kig aldrig på lysstråder af LED diode/dioder. M1 - Produktet er kun beregnet til andre forbrugere end meget sårbare eller sårbare forbrugere (i henhold til KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESBESLUTNING (EU) 2019/417 af 8. november 2018). M2 - Batteriet må kun oplades af voksne indendørs ved en temperatur på 15°C < Ta < 25°C. Cellerne indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. Der kan opstå kemiske forbrændinger ved indtagelse. Opbevares utilgængeligt for børn, og søg straks lægehjælp, hvis de sluges. Smid aldrig batterier i ilden, og forsøg aldrig at åbne kabinettet. M5 - ADVARSEL – Bortskaf brugte batterier straks. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret inde i kroppen, skal du straks søge lægehjælp. M6 - Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. M7 - Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. M8 - Forskellige typer batterier må ikke blandes. M9 - Nye og brugte batterier må ikke blandes. M10 - Opbevar batterier utilgængeligt for børn. M11 - Brug af forkerte batterier kan medføre brand eller eksplosion. M12 - Produktet er ikke egnet til ikke-genopladelige batterier. M13 - Batteriet må kun udskiftes med det batteri, der er leveret eller angivet af armaturproducenten.

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTER - BESKRIVELSE: Emballasjen er en integrert del av DENNE håndboken. ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER / MONTASJE: A1 - Tekniske endringer forbeholdt. A2 - Les bruksanvisningen og OWG (Generelle garantibetingelser) før du begynner montasjen. A3 - Montering/service/reparasjoner må utføres av en elektriker. A5 - Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. A6 - Monteringsskjema: se bilder. A7 - Produktet skal monteres fjernt fra varmekilder. A9 - Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet. A11 - Demonteringsskjema: se bilder A15 - Last ned manualen via QR BRUKSANBEFALINGER / VEDLIKEHOLD: B2 - Ikke dekk produktet.Sørg for fri luftsirkulasjon. B3 - Dersom isoleringen eller kapslingen ødelegges, er produktet ikke lenger brukelig. B4 - Vedlikeholdes med strømforsyning slått av og når produktet er avkjølt. B5 - Renses kun med delikate og tørre tekstiler. Bruk ikke kjemiske rensemidler. B7 - Rengjøring og vedlikehold B8 - Mulighet for skarpe kanter ved mekanisk skade KOMMENTARER / TIPS: C1 - Følger man ikke anbefalinger i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til brann, brannsår, elektrisk støt, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. C2 - All informasjon om Strühm-produkter er tilgjengelig på: www.struhm.com C3 - Produsent / importør / leverandør påtar seg ikke ansvaret for følgene av at anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt. C4 - Inneholder ikke kvikksølv FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER: D1-A - Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver. D1-B - Produktet er i samsvar med forskriftene til Storbritannia (UK). D2 - Ta vare på renslighet og miljøet. D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å sortere brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse / gjenvinning / resirkulering / nøytralisering. Produkter med slik markering bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land bruk egne forskrifter som gjelder i vedkommende land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributør i et gitt område. D4 - Brukte batterier og/eller akkumulatorer bør betraktes som eget avfall og plasseres i egen container. Brukte batterier eller akkumulatorer bør leveres til et samlested for brukte batterier og akkumulatorer. D5 - Sortering av avfall anbefalt. D6 - Nominal spenning. D7 - Nominal effekt. D9-A - LED lampe. D10 - Inkludert. D14 - Fargetemperatur. D16-C - Nyttig lysstrøm (Φuse), med henvisning til fluxen i en sfære (360°) D18 - Fargegjengivelsesindeks CRI D19-A - Holdbarheten til lyskilden L70B50. D21 - Beskyttelse mot faste legemer større enn 1,0mm. D27 - Beskyttelse mot vannspruter. D32 - Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, damper eller kjemiske dunster osv. D35 - Kan brukes både innendørs og utendørs. D39 - Klasse III. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk ved å forsyne det med veldig lav sikker spenning (SELV) uten risiko for farlige spenninger. D44 - Resirkulering E7 - Produktet er ikke egnet til industriformål. G1 - Utstyrt med bryter. J2 - Produkt med lyskilde av typen LED-diode/dioder. OBS! Ikke stirr på LED-diodes/dioders lysstrøm. M1 - Produktet er kun beregnet på andre forbrukere enn svært sårbare eller sårbare forbrukere (i henhold til KOMMISSIONENS IMPLEMENTING DECISION (EU) 2019/417 av 8. november 2018). M2 - Batteriet må kun lades av voksne innendørs ved en temperatur på 15 °C < Ta < 25 °C. Cellene inneholder stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse. Kjemiske forbrenninger kan oppstå ved svelging. Oppbevares utilgjengelig for barn, og oppsøk lege umiddelbart ved svelging. Kast aldri batteriene i ild eller forsøk å åpne kabinettet. M5 - ADVARSEL – Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier unna barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. M6 - Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp. M7 - Strømtilførselsterminaler må ikke kortsluttes. M8 - Ulike typer batterier må ikke blandes. M9 - Nye og brukte batterier må ikke blandes. M10 - Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. M11 - Bruk av feil batteri kan føre til brann eller eksplosjon. M12 - Produktet er ikke egnet for ikke-oppladbare batterier. M13 - Batteriet må kun erstattes med det batteriet som er levert eller angitt av produsenten av armaturen.

SE - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING OCH INSTALLATION AV PRODUKTER - BESKRIVNING: Förpackningen är en integrerad del av DENNA manual. ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING / MONTERING: A1 - Med förbehåll för tekniska förändringar. A2 - Läs igenom bruksanvisningen och OWG (Allmänna Garantivillkor) före montering. A3 - Montering/service/reparationer måste utföras av en elektriker. A5 - Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iakttа särskild försiktighet. A6 - Monteringsritning: se illustrationer. A7 - Montera produkten långt från värmekällor. A9 - Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. A11 - Demonteringsschema: se illustrationer A15 - Ladda ner manualen via QR REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL: B2 - Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. B3 - Om ledningens isolering eller kåpan skadas, får produkten inte längre användas. B4 - Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. B5 - För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. B7 - Städning och underhåll B8 - Risk för vassa kanter vid mekanisk skada ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR: C1 - Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännsår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. C2 - All information om Strühm-produkter finns på: www.struhm.com C3 - Tillverkare / importör / leverantör bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning. C4 - Innehåller inte kvicksilver FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER: D1-A - Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv. D1-B - Produkten följer reglerna i Storbritannien (UK). D2 - Ta hand om miljön. D3 - Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område. D4 - Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsplatser för förbrukade batterier och ackumulatorer. D5 - Sortering av avfall rekommenderas. D6 - Märkspänning. D7 - Märkeffekt. D9-A - LED lampa. D10 - Inkluderad. D14 - Färgtemperatur. D16-C - Användbart ljusflöde (Φuse), med hänvisning till flödet i en sfär (360°) D18 - Färgåtergivningsindex CRI D19-A - Ljuskällans hållbarhet L70B50. D21 - Skydd mot föremål större än 1mm. D27 - Skydd motstrilande vatten från alla vinklar. D32 - Använd inte produkten där det råder ogynsamma förhållanden såsom smuts damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. D35 - Får användas både inom- och utomhus. D39 - Klass III. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom tillförsel av mycket låg och säker spänning (SELV) utan risk för att det uppstår spänningar som är högre än de säkra. D44 - Återvinning E7 - Produkten är inte avsedd för industriella ändamål. G1 - Utrustad med omkopplare. J2 - Produkten har en ljuskälla som dioder/lysdioder. OBS! Titta inte direkt på ljusknippe från LED-diod/dioder. M1 - Produkten är endast avsedd för andra konsumenter än mycket sårbara eller sårbara konsumenter (enligt KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/417 av den 8 november 2018). M2 - Batteriet får endast laddas av vuxna inomhus vid en temperatur på 15 °C < Ta < 25 °C. Cellerna innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Kemiska brännskador kan uppstå vid förtäring. Förvaras oåtkomligt för barn och vid förtäring ska läkare omedelbart uppsökas. Kasta aldrig batterierna i eld eller försök att öppna höljet. M5 - VARNING – Kassera använda batterier omedelbart. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterier kan ha svaljts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård. M6 - Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. M7 - Anslutningsterminalerna får inte kortslutas. M8 - Olika typer av batterier får inte blandas. M9 - Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την μπαταρία που παρέχεται ή υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του φωτιστικού. M10 - Förvara batterierna utom räckhåll för barn. M11 - Felaktig användning av batterier kan orsaka brand eller explosion. M12 - Produkten är inte lämplig för icke-uppladdningsbara batterier. M13 - Batteriet får endast bytas ut mot det batteri som medföljer eller anges av armaturtillverkaren.

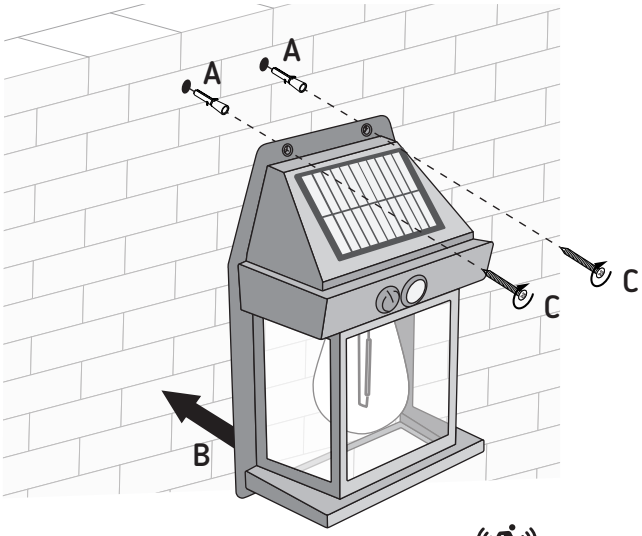
FI - OHJEET TUOTTEIDEN KÄYTTÖÄ JA ASENNUSTA - KUVAUS: Pakkaus on olennainen osa TÄTÄ käyttöohjetta. TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET / ASENNUS: A1 - Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. A2 - Lue alla olevat ohjeet ja OWG (Yleiset Takuuehdot) ennen asennuksen aloittamista. A3 - Asennus-/huolto-/korjaukset on suoritettava sähköalan ammattilaisen toimesta. A5 - Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti. A6 - Asennuskaava: katso kuvat. A7 - Älä asenna tuotetta lämmön lähteiden lähellä. A9 - Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. A11 - Purkamiskaavio: katso kuvat A15 - Lataa käyttöohje QR-koodilla KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO: B2 - Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. B3 - Kaapeli- tai koteloeristeen vaurioituessa tuote ei kelpaa jälleen käytettäväksi. B4 - Huoltoa on suoritettava virran ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. B5 - Puhdista tuotetta ainoastaan hienontunteisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. B7 - Puhdistus ja huolto B8 - Mahdollisuus terävien reunojen muodostumiseen mekaanisten vaurioiden sattuessa TIEDOT / OHJEET: C1 - Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. C2 - Kaikki tiedot Strühm-tuotteista ovat saatavilla osoitteessa: www.struhm.com C3 - Valmistaja / maahantuoja / toimittaja ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönnistä johtuvista seuraamuksista. C4 - Ei sisällä elohopeaa MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS: D1-A - Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia. D1-B - Tuote täyttää Ison-Britannian (UK) säädökset. D2 - Pidä huolta ympäristöstä. D3 - Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme. D4 - Kuluneita akkuja ja/tai paristoja tulee katsoa erilliseksi jätteeksi ja heitettävä erilliseen jätesäiliöön. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee luovuttaa kuluneiden paristojen ja akkujen keräyspaikkaan. D5 - Jätteiden lajittelu suositellaan. D6 - Nimellisjännite. D7 - Nimellisteho. D9-A - LED-lamppu. D10 - Sisältyvät. D14 - Värilämpötila. D16-C - Hyötyvalovirta (Φuse), viittaa pallon virtaukseen (360°) D18 - Värintoistoindeksi CRI D19-A - Valolähteen kestävyys L70B50. D21 - Suojaus erittäin pieniä kappaleita vastaan, halkaisija yli 1mm. D27 - Suojaus vesiroiskeita vastaan. D32 - Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kielteisiä ympäristötekijöitä: pöly, vesi, kosteus, tärinä, räjähdysaltis ilma, kemikaalihöyryt tai -pakokaasut jne. D35 - Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön. D39 - III luokka. Tuote, jossa sähköiskusuoja perustuu hyvin matalalla jännitteellä (SELV) tapahtuvaan toimintaan, ilman vaarallisten jännitteiden käyttöä.. D44 - Kierrätys E7 - Tuote ei ole tarkoitettu teollisuuskäyttöön. G1 - Varustettu kytkimellä. J2 - Tuote, jossa on diodi/LED -valonlähde. HUOMIO! Älä tuijota diodia / LED -valonsädettä. M1 - Tuote on tarkoitettu ainoastaan muille kuin erittäin heikossa tai heikossa asemassa oleville kuluttajille (8. marraskuuta 2018 annetun KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEN (EU) 2019/417 mukaan). M2 - Akun saa ladata vain aikuiset sisätiloissa, joiden lämpötila on 15 °C < Ta < 25 °C. Kennot sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja. Säilytä poissa lasten ulottuvilta ja hakeudu heti lääkäriin, jos niitä on nielty. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai yritä avata koteloa. M5 - VAROITUS – Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoja on nielty tai asetettu kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkäriin. M6 - Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. M7 - Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea. M8 - Erilaisia paristotyyppejä ei saa sekoittaa keskenään. M9 - Uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään. M10 - Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. M11 - Väärän pariston käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. M12 - Tuote ei sovellu ei-ladattaville paristoille. M13 - Akku voidaan vaihtaa vain valaisimen valmistajan toimittamaan tai suosittelemaan akkuun.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV IZDELKOV - OPIS: Embalaža je sestavni del TEGA priročnika. NAMEN / UPORABA / MONTAŽA: A1 - Tehnične spremembe pridržane. A2 - Pred montažo preberite navodila za uporabo in OWG (Splošni Garancijski Pogoji). A3 - Montažo / servisna dela / popravila mora opraviti usposobljen električar. A5 - Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. A6 - Shema montaže: glejte ilustracije. A7 - Proizvod montirati daleč od izvirov teplote. A9 - Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. A11 - Diagram razstavljanja: glejte ilustracije A15 - Prenesite priročnik prek QR-ja Navodila za ravnanje / Vzdrževanje: B2 - Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. B3 - V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi. B4 - Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. B5 - Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). B7 - Čiščenje in vzdrževanje B8 - Možnost nastanka ostrih robov v primeru mehanskih poškodb OPOMBE / POMOČ: C1 - Neupoštevanje teh navodilih za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. C2 - Vse informacije o Strühmovih izdelkih so na voljo na: www.struhm.com C3 - Proizvajalec / uvoznik / dobavitelj ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. C4 - Ne vsebuje živega srebra OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV: D1-A - Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU). D1-B - Izdelek je v skladu s predpisi Velike Britanije (UK). D2 - Skrbite za naravno okolje in čistočo. D3 - Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu Izrabljene stroje lahko oddajate prodajlcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov. D4 - Ravnati se je treba z izrabljenimi baterijami in/ter akumulatorji kot s specialističnimi odpadki in jih je treba odstranjevati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake) Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki zbirajo izrabljene baterije ter akumulatorje. D5 - Priporočena ločitev odpadkov. D6 - Nazivna napetost. D7 - nazivna moč. D9-A - LED svetilo. D10 - Vključeno. D14 - barvna temperatura. D16-C - Koristni svetlobni tok (Φuse), ki se nanaša na tok v krogli (360°) D18 - Indeks barvne reprodukcije CRI D19-A - Življenjska doba svetlobnega vira L70B50. D21 - Zaščita pred trdnimi delci do 1mm (fina orodja in žice). D27 - Zaščita pred škropljenjem z vode iz vseh smeri - vstopna količina vode je omejena. D32 - Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. D35 - Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi. D39 - 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napestosti večje kot varna. D44 - Recikliranje E7 - Proizvod ni namenjen industrijski uporabi. G1 - Opremljen s stikalom. J2 - Proizvod z izvirom svetla o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. M1 - Izdelek je namenjen le potrošnikom, ki niso zelo utsatta ali utsatta potrošniki (in composition with IZVEDBENIM ODLOČBOM KOMISIJE (EU) 2019/417 of 8 November 2018). M2 - Baterijo lahko polnejo samo odrasli v zaprtih prostorih s temperaturo 15 °C < Ta < 25 °C. Baterije vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Zaradi zaužitja lahko pride do kemičnih opeklin. Hranite jih zunaj dosega otrok in v primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč. Nikoli ne mečite baterij v ogenj in ne poskušajte odpreti ohišja. M5 - OPOZORILO – Izrabljene baterije takoj odstranite. Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če menite, da je nekdo baterije pogoltnil ali jih vstavil v katerikoli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. M6 - Nenabijalne baterije se ne smejo ponovno polniti. M7 - Napajalne sponke se ne smejo kratkostičiti. M8 - Različne vrste baterij se ne smejo mešati. M9 - Nove in rabljene baterije se ne smejo mešati. M10 - Baterije hranite izven dosega otrok. M11 - Uporaba napačne baterije lahko povzroči požar ali eksplozijo.

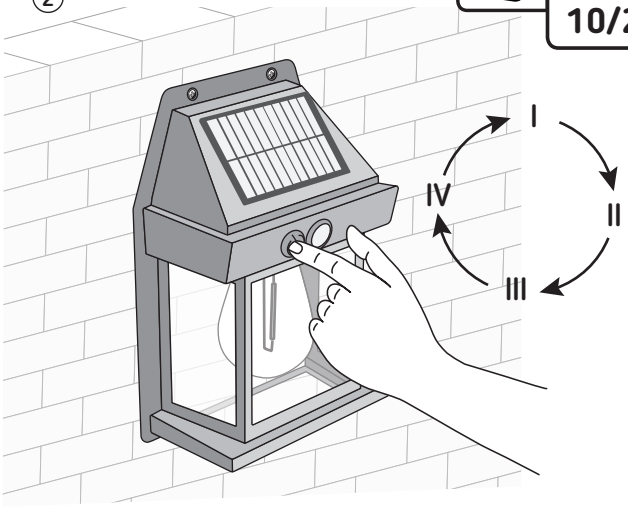
RABI LED + x2 x2

10/2026

1

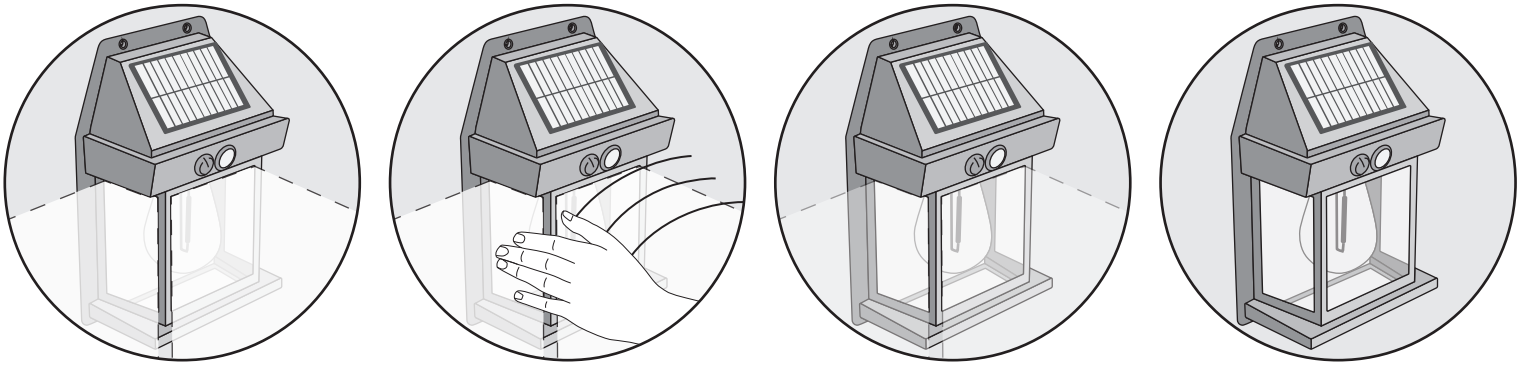


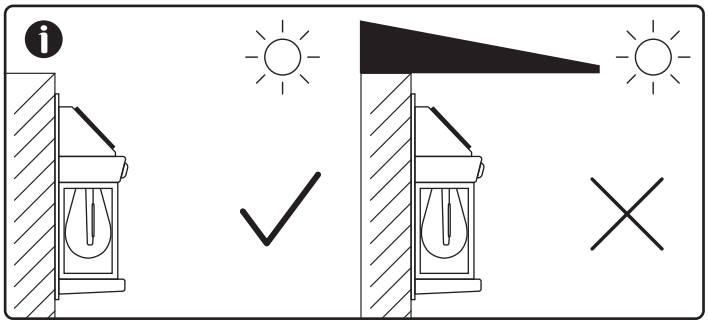
2

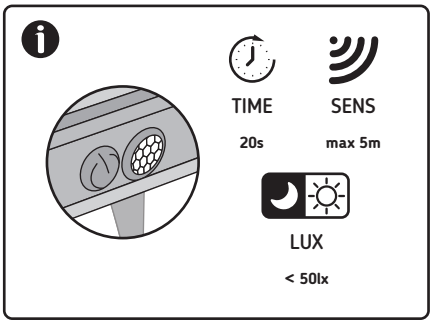


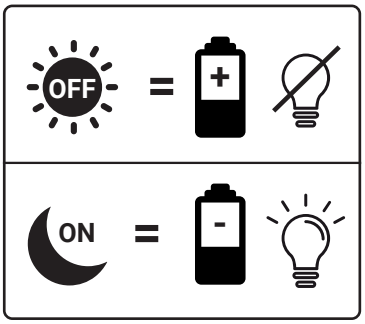
max 5m

I. 100% II. 20% 100% 20s III. 50% IV. OFF



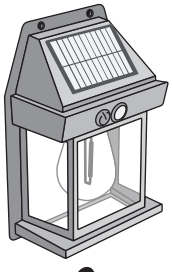






A5

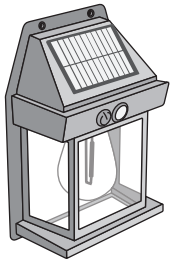
2 → 1 C, B



07
O

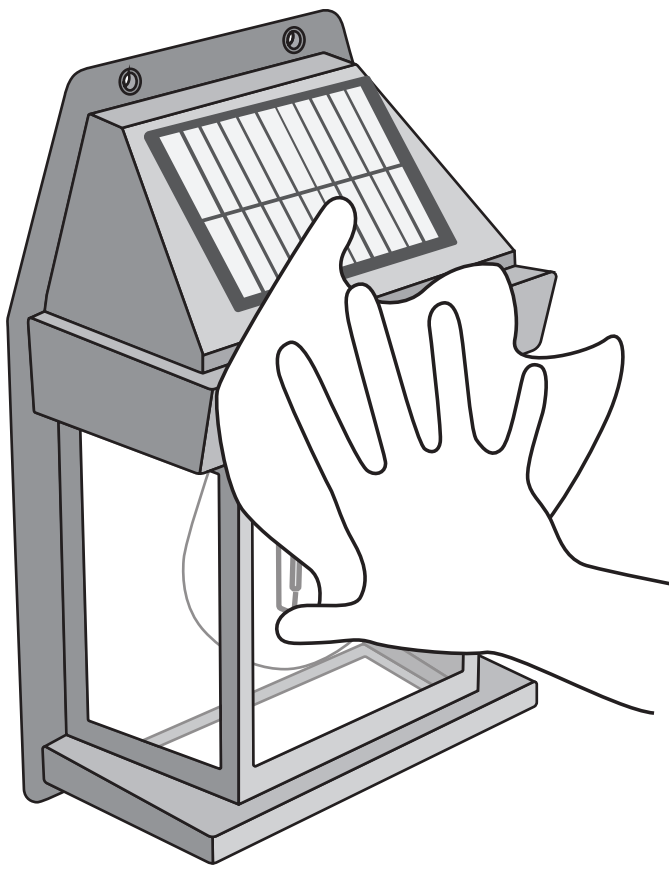


20
PAP





1



M12 - Izdelek ni primeren za nenabijalne baterije. M13 - Baterijo lahko zamenja samo proizvajalec svetilke ali proizvajalec, ki ga je navedel proizvajalec svetilke.

RS/HR - UPUTE ZA UPORABU I UGRADNJU PROIZVODA - OPIS: Ambalaža je sastavni dio OVOG priručnika. NAMENA / UPOTREBA / MONTAŽA: A1 - Zadržano pravo na tehničke izmene. A2 - Pre početka montaže pročitajte uputstvo i OWG (Opći Uvjeti Jamstva). A3 - Montažu / servisne radove / popravke mora obavljati električar. A5 - Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. A6 - Šema montaže: gledajte slike. A7 - Ne montirajte proizvod blizu izvora topla. A9 - Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. A11 - Dijagram rastavljanja: gledajte slike A15 - Preuzmite priručnik putem QR-a PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA: B2 - Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. B3 - U slučaju oštećenja izolacije kabla ili kućišta, proizvod nije pogodan za daljnju eksploataciju. B4 - Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. B5 - Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. B7 - Čišćenje i održavanje B8 - Mogućnost stvaranja oštrih rubova u slučaju mehaničkog oštećenja PRIMEDBE / UPUTSTVA: C1 - Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. C2 - Sve informacije o Strühmovim proizvodima dostupne su na: www.struhm.com C3 - Proizvođač / uvoznik / dobavljač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva. C4 - Ne sadrži živu OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA: D1-A - Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU). D1-B - Proizvod je u skladu s propisima Velike Britanije (UK). D2 - Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. D3 - Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje/ponovno korišćenje/recilkaža/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području. D4 - Potrošene baterije i/ili akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladištiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatore mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih baterija i akumulatora. D5 - Preporučuje se segregacija otpada. D6 - Nazivni napon struje. D7 - Nazivna snaga. D9-A - LED svetiljka. D10 - Uključen. D14 - Temperatura boje – faktor CT. D16-C - Korisni svjetlosni tok (Φuse), koji se odnosi na tok u kugli (360°) D18 - Indeks uzvrata boje CRI D19-A - Životni izvor svjetla L70B50. D21 - Zaštita od ulaska krutog tijela sa promjerom većim od 1 mm. D27 - Zaštita od pljuskanja vode. D32 - Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. D35 - Za korišćenje unutra i izvan prostorije. D39 - Klasa III. Proizvod u kojem zaštita od udara električne struje zasniva se na napajanju veoma. niskim bezbednim naponom (SELV) bez rizika nastajanja napona viših od bezbednih. D44 - Recikliranje E7 - Proizvod nije namenjen za industrijske svrhe. G1 - Opremljen prekidačem. J2 - Proizvod sa izvorom svetla tipa dioda/LED diode. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. M1 - Proizvod je namijenjen samo potrošačima koji nisu vrlo ranjivi ili ranjivi potrošači (prema PROVEDBENOJ ODLUCI KOMISIJE (EU) 2019/417 od 8. studenog 2018). M2 - Bateriju smiju puniti samo odrasle osobe u zatvorenom prostoru s temperaturom od 15°C < Ta < 25°C. Stanice sadrže tvari koje mogu biti štetne za okoliš i ljudsko zdravlje. Gutanjem mogu nastati kemijske opekline. Čuvati izvan dohvata djece, a ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć. Nikada ne bacajte baterije u vatru i ne pokušavajte otvoriti kućište. M5 - UPOZORENJE – Iskorištene baterije odmah zbrinite. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili umetnute u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć. M6 - Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti. M7 - Terminali za napajanje ne smiju se kratko spajati. M8 - Ne smiju se miješati različite vrste baterija. M9 - Nove i korištene baterije ne smiju se miješati. M10 - Čuvajte baterije izvan dohvata djece. M11 - Korištenje neispravne baterije može dovesti do požara ili eksplozije. M12 - Proizvod nije pogodan za baterije koje se ne mogu puniti. M13 - Bateriju smije zamijeniti samo ona koja je isporučena ili koju je naznačio proizvođač rasvjetnog tijela.

МК - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ИНСТАЛИРАЊЕ ПРОИЗВОДИ - ОПИС: Пакувањето е составен дел од ОВОЈ прирачник. НАМЕНА / УПОТРЕБА / МОНТАЖА: A1 - Заштитено право за технични промени. A2 - Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација и OWG (Општи Услови за Гаранција). A3 - Монтажата/сервисните работи/поправките мора да ги изврши стручно лице за електричарство. A5 - Сите дејности треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. A6 - Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. A7 - Производот да се монтира подалеку од извори на топлина. A9 - Пред првата употреба треба да бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. A11 - Дијаграм за расклопување: погледни ги илустрациите A15 - Преземете го упатството преку QR код ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА: B2 - Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. B3 - Во случај на оштетување на изолацијата на кабелот или обвивката, производот не е способен за понатамошна експлоатација. B4 - Одржувањето да се изведува при исклучено напојување откако производот ќе се излади. B5 - Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. B7 - Чистење и одржување B8 - Можност за формирање на остри рабови во случај на механичко оштетување КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ: C1 - Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. C2 - Сите информации за производите на Strühm се достапни на: www.struhm.com C3 - Производител / увозникот / снабдувач не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција. C4 - Не содржи жива ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ: D1-A - Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ). D1-B - Производот е во согласност со прописите на Велика Британија (UK). D2 - Грижи се за чистотата и животната средина. D3 - Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма na обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, коишто обврзуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област. D4 - Употребените батерии и/или акумулатори треба да се третираат како посебен отпад и треба да се сместуваат во одделни садови. Употребените батерии или акумулатори треба да се дадат на место за собирање на употребени батерии и акумулатори. D5 - Се препорачува сегрегација на отпадот. D6 - Номинален напор. D7 - Номинална моќ. D9-A - Лампа LED. D10 - Вклучени. D14 - Температура на боја. D16-C - Корисен прозрачен флукс (Φuse), што се однесува на флуксот во сфера (360°) D18 - Индекс на рендерирање на боја CRI D19-A - Трајност на изворот на светлина L70B50. D21 - Заштита од постојани тела поголеми од 1, 0мм. D27 - Заштита од прскање на водата. D32 - Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. прашина, прав, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично. D35 - Може да се користи во затворен и отворен простор. D39 - Класа III. Производ, при кој што заштитата пред електричен удар се базира на неговото напојување со многу низок безбеден напон (SELV) без опасност за појавување на напони, повисоки од нормалните (безбедните). D44 - Рециклирање E7 - Производот не е наменет за индустриски цели. G1 - Опремен со прекинувач. J2 - Производ со извор на светлина од видот на диода/диоди. ЛЕДПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Да не се загледуваме во светлото на диодата/диодите. M1 - Производот е наменет само за потрошувачи кои не се многу ранливи или ранливи потрошувачи (според ОДЛУКАТА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА КОМИСИЈАТА (ЕУ) 2019/417 од 8 ноември 2018). M2 - Батеријата може да ја полнат само возрасни во затворен простор со температура од 15°C < Ta < 25°C. Клетките содржат супстанции кои можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето. Хемиски изгореници може да произлезат од голтање. Да се чува подалеку од дофат на деца и доколку се проголта веднаш побарајте лекарска помош. Никогаш не фрлајте ги батериите во оган и не обидувајте се да го отворите куќиштето. M5 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Веднаш отфрлете ги искористените батерии. Држете ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се проголтани или ставени во кој било дел од телото, побарајте итна медицинска помош. M6 - Неполнивливите батерии не смеат да се полнат. M7 - Не смее да се прави краток спој на приклучоците за напојување. M8 - Не смее да се мешаат различни видови батерии. M9 - Нови и користени батерии не смеат да се мешаат. M10 - Чувајте ги батериите надвор од дофат на деца. M11 - Поради употреба на несоодветна батерија може да настане пожар или експлозија. M12 - Производот не е погоден за неполнивливи батерии. M13 - Батеријата може да се замени само со батерија што е обезбедена или посочена од производителот на светилникот.

BG - УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ - ОПИСАНИЕ: Опаковката е неразделна част от ТОВА ръководство. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ / МОНТАЖ: A1 - Технически промени запазени. A2 - Преди монтаж да се прочетете инструкцията и OWG (Общи Гаранционни Условия). A3 - Монтажът / сервизните работи / ремонтите трябва да се извършват от квалифициран електротехник. A5 - Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемe специални грижи. A6 - Схема на монтаж: виж илустрации. A7 - Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. A9 - Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. A11 - Схема на демонтаж: виж илустрации. A15 - Изтеглете ръководството чрез QR код ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ: B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B7 - Почистване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ: C1 - Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. C2 - Цялата информация за продуктите на Strühm е достъпна на: www.struhm.com C3 - Производител / вносител / доставчик не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. C4 - Не съдържа живак ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ: D1-A - Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС). D1-B - Продуктът отговаря на разпоредбите на Великобритания (UK). D2 - Пази чистотата и околната среда. D3 - Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговиц на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава. D4 - Изтощени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се остави на мястото на събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори. D5 - Препоръчителна сегрегация на отпадъците. D6 - Номинално напрежение. D7 - Номинална мощност. D9-A - Лампа LED. D10 - Включен. D14 - Цветна температура. D16-C - Полезния светлинен поток (Φuse) отнасящ се за потока в сфера (360°) D18 - Индекс на цветопредаване CRI D19-A - Издръжливост на източника на светлина L70B50. D21 - Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. D27 - Защита срещу пръски вода. D32 - Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. D35 - Може да се използва вътре и извън помещенията. D39 - Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напржение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното. D44 - Рециклиране E7 - Продуктът не е предназначен за промишлени цели. G1 - Снабден с превключвател. J2 - Продукт с източник на светлината тип диода/диода LED. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода/диода LED. M1 - Продуктът е предназначен само за потребители, различни от много уязвими или уязвими потребители (съгласно РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/417 НА КОМИСИЯТА от 8 ноември 2018). M2 - Батерията може да се зарежда от възрастни само на закрито с температура 15°C < Ta < 25°C. Батериите съдържат вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. При поглъщане могат да възникнат химически изгаряния. Съхранявайте на място, недостъпно за деца, а при поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ. Никога не хвърляйте батериите в огъня и не се опитвайте да отваряте кутията. M5 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Изхвърлете използваните батерии незабавно. Дръжте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част от тялото, потърсете незабавно медицинска помощ. M6 - Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат. M7 - Клемите за захранване не трябва да се късат. M8 - Не трябва да се смесват различни видове батерии. M9 - Не трябва да се смесват нови и употребявани батерии. M10 - Дръжте батериите далеч от деца. M11 - Използването на неправилна батерия може да доведе до пожар или експлозия. M12 - Продуктът не е подходящ за непрезареждаеми батерии. M13 - Батерията може да бъде заменена само с батерията, предоставена или посочена от производителя на осветителното тяло.

UA - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ І ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОДУКТІВ - ОПИС: Упаковка є невід'ємною частиною ЦЬОГО посібника. ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ / МОНТАЖ: A1 - Технічні зміни вимагають згоди виробника. A2 - Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією і OWG (Загальні Гарантійні Умови). A3 - Монтаж / обслуговування / ремонт повинен виконувати кваліфікований електрик. A5 - Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. A6 - Схема монтажу: див. ілюстрацію. A7 - Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. A9 - Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. A11 - Схема розбирання: див ілюстрацію A15 - Завантажте інструкцію через QR-код РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ: B2 - Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. B3 - У випадку пошкодження ізоляції кабеля або кожуху виріб є не придатним до подальшої експлуатації. B4 - Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб вистигне. B5 - Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. B7 - Очищення та обслуговування B8 - Можливість утворення гострих країв при механічному пошкодженні ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ: C1 - Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. C2 - Вся інформація про продукцію Strühm доступна на веб-сайті: www.struhm.com C3 - Виробник / імпортер / постачальник не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. C4 - Не містить ртуті ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ: D1-A - Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС). D1-B - Продукт відповідає нормам Великобританії (UK). D2 - Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. D3 - Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території. D4 - З використаними батареями і/або акумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулятор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батарей і акумуляторів. D5 - Рекомендована сегрегація відходів. D6 - Номінальна напруга. D7 - Номінальна потужність. D9-A - Лампа LED. D10 - Включено. D14 - Температура кольору. D16-C - Корисний світловий потік (Φuse), що стосується потоку в кулі (360°) D18 - Коефіцієнт віддавання барв CRI. D19-A - Строк дії джерела світла L70B50. D21 - Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. D27 - Захист від бризків води. D32 - Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібраціх, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. D35 - Використовується лише всередині і зовні приміщень. D39 - Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом. D44 - Переробка E7 - Виріб не призначений для промислових цілей. G1 - Обладнаний вмикачем. J2 - Виріб з джерелом світла типу діод/діоди LED. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. M1 - Продукт призначений лише для споживачів, які не є дуже вразливими або вразливими споживачами (відповідно до РІШЕННЯ КОМІСІЇ, ЩО ВИКОНУЄ РІШЕННЯ (ЄС) 2019/417 від 8 листопада 2018). M2 - Акумулятор можна заряджати лише дорослим у приміщенні за температури 15°C < Ta < 25°C. Елементи живлення містять речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини. Проковтування може призвести до хімічних опіків. Зберігайте в недоступному для дітей місці, а в разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою. Ніколи не кидайте батарейки у вогонь і не намагайтеся відкрити корпус. M5 - ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Негайно утилізуйте використані батареї. Зберігайте нові та використані батареї подалі від дітей. Якщо ви вважаєте, що батареї могли бути проковтнуті або поміщені в будь-яку частину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою. M6 - Неперезаряджувані батареї не можна перезаряджати. M7 - Не можна замикати клеми живлення. M8 - Не можна змішувати батареї різних типів. M9 - Не можна змішувати нові та використані батареї. M10 - Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. M11 - Використання неправильної батареї може призвести до пожежі або вибуху. M12 - Продукт не підходить для неперезаряджуваних батарей. M13 - Акумулятор можна замінити тільки на акумулятор, наданий або вказаний виробником світильника.

RU/BY - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТОВ - ОПИСАНИЕ: Упаковка является неотъемлемой частью данного руководства. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ / УСТАНОВКА: A1 - Технические изменения засекречены. A2 - Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией и OWG (Общие Условия Гарантии). A3 - Монтаж, обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированным электриком. A5 - Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. A6 - Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. A7 - Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. A9 - Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. A11 - Схема разборка: смотреть иллюстрацию A15 - Скачать руководство можно по QR-коду СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ: B2 - Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. B3 - В случае повреждения изоляции провода или корпуса, изделие непригодно к дальнейшей эксплуатации. B4 - Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. B5 - Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. B7 - Чистка и обслуживание B8 - Возможность образования острых кромок при механических повреждениях ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ: C1 - Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. C2 - Вся информация о продукции Strühm доступна на сайте: www.struhm.com C3 - Производитель / импортер / поставщик не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. C4 - Не содержит ртути ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ: D1-A - Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС). D1-B - Продукт соответствует нормам Великобритании (UK). D2 - Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории. D4 - Использованные батареи и/или аккумуляторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батареи или аккумуляторы следует отдать в пункт сбора/приема и утилизации использованный батарей и аккумуляторов. D5 - Рекомендуется сортировка отходов. D6 - Напряжение номинальное. D7 - Номинальная мощность. D9-A - Лампа LED. D10 - Включено. D14 - Температура цвета. D16-C - Полезный световой поток (Φuse), относящийся к потоку в сфере (360°) D18 - Коэффициент цветопередачи CRI. D19-A - Долговечность источника света L70B50. D21 - Защита от проникновения предметов величиной более 1мм. D27 - Защита от брызг воды. D32 - Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. D35 - Можно применять внутри и снаружи помещений. D39 - III Класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное. D44 - Утилизация отходов E7 - Изделие не предназначено для промышленных целей. G1 - Оснащены включателем. J2 - Изделие с источником света типа диода LED. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. M1 - Продукт предназначен только для потребителей, не являющихся очень уязвимыми или уязвимыми потребителями (в соответствии с ВЗАИМОДЕЙСТВУЮЩИМ РЕШЕНИЕМ КОМИССИИ (ЕС) 2019/417 от 8 ноября 2018 года). M2 - Зарядка аккумулятора разрешена только взрослым лицам в помещении при температуре 15°C < Ta < 25°C. Элементы содержат вещества, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. При попадании внутрь могут возникнуть химические ожоги. Храните их в недоступном для детей месте, а в случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью. Никогда не бросайте аккумуляторы в огонь и не пытайтесь открыть корпус. M5 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Немедленно утилизируйте использованные батареи. Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что батареи могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. M6 - Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке. M7 - Не допускается короткое замыкание клемм питания. M8 - Не допускается смешивание батарей разных типов. M9 - Не допускается смешивание новых и использованных батарей. M10 - Храните батареи в недоступном для детей месте. M11 - Использование неподходящих батарей может привести к возгоранию или взрыву. M12 - Продукт не подходит для использования с неперезаряжаемыми батареями. M13 - Батарею можно заменять только батареей, предоставленной или указанной производителем светильника.

GR/CY - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ: Η συσκευασία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ εγχειριδίου. ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: A1 - Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. A2 - Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και OWG (Γενικοί Όροι Εγγύησης). A3 - Οι εργασίες συναρμολόγησης / σέρβις / επισκευές πρέπει να εκτελούνται από ηλεκτρολόγο. A5 - Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. A6 - Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. A7 - Συναρμολογείτε το προϊόν μακριά από πηγές θέρμανσης. A9 - Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. A11 - Διάγραμμα αποσυναρμολόγησης: δες τις εικόνες. A15 - Κατεβάστε το εγχειρίδιο μέσω QR ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: B2 - Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. B3 - Σε περίπτωση καταστροφής μόνωσης καλωδίου ή περιβλήμματος χρήση του προϊόντος είναι αδύνατη. B4 - Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. B5 - Καθαρίζετε το προϊκόν μόπνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χργσιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. B7 - Καθαρισμός και συντήρηση B8 - Πιθανότητα σχηματισμού αιχμηρών άκρων σε περίπτωση μηχανικής βλάβης ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ: C1 - Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πχ. πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αύκλες ζημιές. C2 - Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα Strühm διατίθενται στη διεύθυνση: www.struhm.com C3 - Κατασκευαστής / εισαγωγέας / προμηθευτής Δε φέρει καμία ευθύνη γιαι αποτελέσματα πού προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας. C4 - Δεν περιέχει υδράργυρο ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΒΝ: D1-A - Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE). D1-B - Το προϊόν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς της Μεγάλης Βρετανίας (UK). D2 - Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. D3 - Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντυα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώβπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κονονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας. D4 - Μεταχειρισμένες μπαταρίες όλων των τύπων πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά και να είναι τοποθετημένα σε ένα ξεχωριστό κάδο. Μεταχειρισμένες μπαταρίες πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων μπαταριών. D5 - Συνιστάται διαχωρισμός αποβλήτων. D6 - Ονομαστική τάση. D7 - Ονομαστική ισχύς. D9-A - Λαμπτήρας LED. D10 - Περιλαμβάνεται. D14 - Θερμοκρασία χρώματος. D16-C - Ωφέλιμη φωτεινή ροή (Φuse), που αναφέρεται στη ροή σε σφαίρα (360°) D18 - Δείκτης χρωματικής απόδοσης CRI D19-A - Ανθεκτικότητα της πηγής φωτός L70B50. D21 - Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm. D27 - Προστασία από πτώση νερού από όλες τις κατευθύνσεις. D32 - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργάις πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δινήσεις, χημικός καπνός ή αέριο. D35 - Για εσωτερική και εξωτερικλή χρήση. D39 - Κατηγορία III. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζει στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλούς τάσης napię (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση. D44 - Ανακύκλωση E7 - Προϊόν δεν είναι προορισμένο για επαγγελματική χρήση. G1 - Εξοπλισμένο με διακόπτη. J2 - Προϊόν με πηγή φωτός τύπου LED. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη φωτός LED. M1 - Το προϊόν προορίζεται μόνο για καταναλωτές εκτός από τους πολύ ευάλωτους ή ευάλωτους καταναλωτές (σύμφωνα με την ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/417 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 8ης Νοεμβρίου 2018). M2 - Η μπαταρία επιτρέπεται να φορτίζεται από ενήλικες μόνο σε εσωτερικούς χώρους με θερμοκρασία 15°C < Ta < 25°C. Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Από την κατάποση μπορεί να προκληθούν χημικά εγκαύματα. Φυλάξτε τα μακριά από παιδιά και σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην επιχειρείτε να ανοίξετε τη θήκη. M5 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. M6 - Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. M7 - Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. M8 - Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών. M9 - Δεν πρέπει να αναμιγνύονται καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. M10 - Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. M11 - Η χρήση λανθασμένης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. M12 - Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. M13 - Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την μπαταρία που παρέχεται ή υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του φωτιστικού.